

964. *Atuell per a dur el raïm
del cep a la portadora

cast. *recipiente para transportar la uva
de la cepa a la aportadera*

fr. *ustensile servant à transporter le raisin
du pied de vigne à la comporte*

it. *utensile per trasportare l'uva del tronco al tinello*

Q 1048

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA
- // separació entre respostes a partir de la tercera
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

- Abans era de “vims”; ara és de “ferro blanc”
□ “El porten a l’esquena i hi buiden els [bið’uns]”
- Abans era metàl·lic; avui, de plàstic
□ També és metàl·lic; es porta a l’esquena
- Es porta a l’esquena
- Es fa d’avellaner i es porta a l’esquena
- MORF □ [?] MORF
- Es porta a l’esquena
- Per a recollir el raïm dels cistells i dur-lo a la portadora; vg. il. 1782, V
- MORF De llauna
- De llauna, des d’antic
- MORF □ MORF
- MORF □ MORF
- MORF
- + [k’òβə]
- Antigament □ Actualment
- De [b’imək]
- □ ‘típus de cove’
- + [sist’ełə]
- MORF
- □ [də β’imat]
- MORF
- + [sist’ełə]
- MORF
- kalder,etez de met’al → 138
- θist’ełes → 139
- □ kalder’etes
- □ 142
- □ 144
- □ 146
- □ 147
- □ 149
- □ 150
- □ 151
- □ 152
- □ 153
- □ 154
- □ 155
- □ 156
- □ 157
- □ 158
- □ 159
- □ 160
- □ 161
- □ 162
- □ 163
- □ 164
- □ 165
- □ 166
- □ 167
- □ 168
- □ 169
- □ 170
- □ 171
- □ 172
- □ 173
- □ 174
- □ 175
- □ 176
- □ 177
- □ 178
- □ 179
- □ 180
- □ 181
- □ 182
- □ 183
- □ 184
- □ 185
- □ 186
- □ 187
- □ 188
- □ 189
- □ 190

0 50 km
Escala 1: 1.500.000

